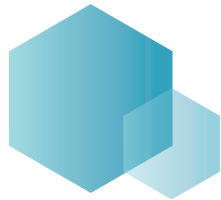


APPLIED LEARNING (VOCATIONAL ENGLISH) 應用學習 (職業英語)



Applied Learning Section and English Language Education Section
Curriculum Development Institute
Education Bureau
教育局課程發展處應用學習組及英國語文教育組

[www.edb.gov.hk/apl/ApL\(VocE\)](http://www.edb.gov.hk/apl/ApL(VocE))

Aims 課程宗旨

Applied Learning (Vocational English) [ApL(VocE)] is designed to cater for the diverse learning needs of students, to provide them with the opportunities to learn practical English, as well as to advance their English communication skills and career-related competencies in simulated applied learning contexts related to work and social situations.

應用學習（職業英語）旨在照顧學生多樣性，給予學生學習實用英語的機會，讓他們透過模擬工作及社交相關的應用學習情境，提升英語溝通技巧及與職業範疇相關的能力。

Features 課程特色

Apart from studying the senior secondary core subject English Language, students with an interest in vocational and professional education and training can consider taking ApL(VocE) as an elective subject at the senior secondary level. Through simulated applied learning contexts and a variety of learning activities, for instance, role-play, group discussion, fieldwork and visits, and reading and writing correspondence, students can develop their English proficiency and enhance their confidence and interest in English language learning to prepare themselves for further studies or career pursuits.

除仍修讀高中核心科目英國語文科外，對職業專才教育有興趣的學生均可考慮修讀應用學習（職業英語）作為高中課程的選修科目。透過模擬的應用學習情境和不同的學習活動，例如角色扮演、小組討論、實地考察和參觀，以及讀寫實務文書等活動，發展學生運用英語的能力及提升他們學習英語的信心及興趣，為升學及就業作好準備。



Content 課程內容

ApL(VocE) is composed of two parts: ApL(VocE) (A) and ApL(VocE) (B). The first part consists of two modules: Listening and Speaking (QF# Level 2) and Reading and Writing (QF# Level 2), focusing on English for general vocational contexts. The second part consists of two modules: Listening and Speaking (QF# Level 3) and Reading and Writing (QF# Level 3), with specific fields or work sectors as the learning contexts to facilitate a more in-depth understanding of language use in the selected areas of work.

應用學習（職業英語）由應用學習（職業英語）（甲部）和應用學習（職業英語）（乙部）組成。甲部主要涵蓋一般職場英語，包括聆聽及說話能力（資歷架構第二級）和閱讀及寫作能力（資歷架構第二級）兩個單元。乙部則與特定職業範疇相關，包括聆聽及說話能力（資歷架構第三級）和閱讀及寫作能力（資歷架構第三級）兩個單元，旨在讓學生對特定行業中的英語運用有更深入的了解。

		Modules 學習單元	Lesson Time (180 hrs in total) 上課時數 (總課時180小時)
ApL(VocE) (A) 應用學習（職業英語）（甲部） English for general vocational contexts 一般工作情境中 的英語溝通	Module 1 單元一 Listening and Speaking (QF# Level 2) 聆聽及說話能力 (資歷架構第二級)	40 hrs/小時	
	Module 2 單元二 Reading and Writing (QF# Level 2) 閱讀及寫作能力 (資歷架構第二級)	40 hrs/小時	
ApL(VocE) (B) 應用學習（職業英語）（乙部） English for specific fields or work sectors 特定行業或工作範疇中 的英語溝通	Module 3 單元三 Listening and Speaking (QF# Level 3) 聆聽及說話能力 (資歷架構第三級)	50 hrs/小時	
	Module 4 單元四 Reading and Writing (QF# Level 3) 閱讀及寫作能力 (資歷架構第三級)	50 hrs/小時	

Recognition 資歷認可

Qualifications 資歷

Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Qualification 香港中學文憑資歷

ApL(VocE) results are reported as "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" in the HKDSE. The result in this subject is not equivalent to any level in the HKDSE English Language Examination, nor can it be used as an alternative qualification for English Language.

應用學習（職業英語）的成績以「達標」、「達標並表現優異（I）」和「達標並表現優異（II）」在香港中學文憑中匯報。此科目的成績並不同香港中學文憑英國語文科考試的任何等級或作為代替英國語文科的另一資歷。

Qualifications Framework (QF) 資歷架構

ApL(VocE) courses are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at QF Level 3. Students will obtain a QF Level 3 certificate issued by the course provider in addition to the HKDSE qualification upon successful completion of the course. Furthermore, ApL(VocE) is pegged at QF Level 2 to Level 3. Students will be awarded a QF certificate issued by the course provider upon meeting the assessment and attendance requirements of different levels of the course.

應用學習（職業英語）課程載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成課程，除得到香港中學文憑資歷外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。另外，應用學習（職業英語）亦與資歷架構第二級至第三級掛鈎。學生達到不同級別的評核及出席率要求，會獲課程提供機構頒發相應級別的資歷架構證書。

Application 報讀

- The Education Bureau will fully subsidise schools in paying the course fees for ApL(VocE). Students need not pay the course fees.

教育局會全數資助學校支付應用學習（職業英語）的課程費用，學生不須繳付課程費用。

- Application for ApL(VocE) **MUST** be made through schools.

學生**必須**透過就讀學校申請報讀應用學習（職業英語）課程。

- Schools may advise students to consider applying for ApL(VocE) based on their interests and aspirations.

學校可建議學生按自己的興趣和志向，考慮報讀應用學習（職業英語）課程。

